

## Déclaration de conformité aux normes de la FCC et d'IC

CLÉ FOB PINPOINT, IDENTIFICATION FCC – MVU10148

ACMA : N2523 

IC : 6094A-09291, 6094A-09305

Ce dispositif est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences néfastes.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC. Des changements ou des modifications non expressément approuvés par MotorGuide annulent le droit d'utiliser cet équipement.

Le système MotorGuide Pinpoint GPS est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Voir RSS-GEN 7.1.5. Le terme « IC : » précédant le numéro de certification/d'enregistrement signifie uniquement que l'enregistrement a été effectué sur la base d'une déclaration de conformité indiquant que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont réunies. Le terme « IC : » précédant le numéro de certification/d'enregistrement n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé l'équipement.

## Déclaration de conformité aux directives de l'UE

Attwood Corporation déclare par la présente que le système MotorGuide Pinpoint GPS est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 99/5/CE R&TTE

Une copie de la déclaration de conformité CE originale est disponible sur le site Web à l'adresse <http://www.motorguide.com/support/certifications>.

## Déclaration de conformité environnementale

Tous les produits MotorGuide soumis à la directive 2002/96/CE DEEE sont conformes aux exigences de marquage DEEE. De tels produits sont marqués du symbole DEEE représentant une « poubelle sur roues barrée d'une croix » (illustré ci-dessous) conformément à la norme européenne EN50419.



54539

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Au contraire, il relève de la responsabilité du propriétaire d'éliminer les déchets d'équipement en les remettant à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des déchets d'équipement au moment de leur élimination permettent de préserver les ressources naturelles et de garantir leur recyclage dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour de plus amples informations sur les points de collecte aux fins de recyclage, contacter les autorités locales ou le vendeur du produit.

## Merci

Merci d'avoir acheté le système de navigation MotorGuide Pinpoint GPS.

Le système de navigation Pinpoint GPS est conçu pour améliorer le contrôle de précision et la fonctionnalité du moteur de pêche à la traîne MotorGuide. Nous sommes convaincus que le Pinpoint GPS rehaussera votre expérience de pêche et nous vous remercions d'avoir choisi MotorGuide.

## Message relatif à la garantie

Le produit acheté est assorti d'une **Garantie limitée** de MotorGuide. Les conditions de la garantie sont indiquées dans la section **Informations sur la garantie** de ce manuel. Le texte de la garantie contient une description de la durée de la garantie, **d'importantes exclusions et limitations de responsabilité**, ainsi que d'autres informations pertinentes. Consulter ces informations importantes.

La description et les caractéristiques techniques indiquées dans les présentes sont applicables à la date de délivrance du bon à tirer. MotorGuide, qui applique une politique d'amélioration continue, se réserve le droit d'arrêter la production de certains modèles à tout moment, ainsi que de modifier des caractéristiques, configurations, méthodes ou marches à suivre sans préavis ni obligation.

MotorGuide, Lowell, Michigan, États-Unis

Mercury Marine

Eagle et Lowrance sont des marques déposées de Navico Inc. Garmin est une marque déposée de Garmin Ltd. Humminbird est une marque déposée de Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. Vexilar est une marque déposée de Vexilar, Inc.

## Informations relatives au droit d'auteur et aux marques de commerce

**© MERCURY MARINE. Tous droits réservés. Aucune de ces pages ne peut être reproduite, en tout ou partie, sans autorisation.**

Alpha, Axius, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, le logo du M entouré d'un cercle avec des vagues, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, le logo Mercury avec des vagues, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water et We're Driven to win sont des marques déposées de Brunswick Corporation. Pro XS est une marque de commerce de Brunswick Corporation. Mercury Product Protection est une marque de service déposée de Brunswick Corporation.

---

## Informations sur la garantie

---

Garantie limitée de deux ans MotorGuide.....	1
--	---

---

## Installation et fonctionnement du produit

---

Installation des modules Pinpoint GPS.....	3
Fonctionnement du système Pinpoint GPS.....	11

---

## Service après-vente

---

Questions fréquemment posées et dépannage.....	23
Service après-vente.....	23



# INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

## Garantie limitée de deux ans MotorGuide

CONSERVER LA PREUVE D'ACHAT OU DU CONTRAT DE VENTE D'ORIGINE.

1. S'ils sont destinés à une utilisation plaisancière, les composants du Pinpoint GPS sont garantis à l'acheteur au détail initial être exempts de vices de matériau ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat.
2. Pour tout recours en garantie, l'acheteur doit livrer ou renvoyer l'unité (en port payé et valeur déclarée) à un revendeur MotorGuide autorisé offrant des services d'entretien. **NE PAS RETOURNER LE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT**, à moins que ce dernier ne soit un centre de service agréé. Les produits renvoyés par voie postale doivent être soigneusement emballés et être accompagnés d'une note décrivant la nature du problème et/ou du service demandé, ainsi que de l'adresse et du numéro de téléphone du client. Une copie du reçu, du contrat de vente, de la preuve d'enregistrement ou de toute autre preuve d'achat doit accompagner le produit retourné afin d'apprécier l'application de la garantie. Les revendications au titre de la garantie ne sont pas acceptées sans présentation du reçu d'achat du moteur de pêche à la traîne, d'une autre preuve d'enregistrement ou du contrat de vente du bateau.
3. MotorGuide s'engage, à sa discrétion, à réparer ou remplacer les articles couverts par la présente garantie. Ni MotorGuide, ni les revendeurs MotorGuide offrant des services d'entretien ne sont responsables des dommages causés aux produits MotorGuide à la suite de réparations effectuées par quiconque autre qu'un revendeur MotorGuide autorisé offrant des services d'entretien. Ni MotorGuide, ni Attwood ne sont responsables d'une défaillance ou d'un dommage occasionné par une installation, une configuration, une préparation inadéquates, ou par des erreurs d'entretien ou de réparation antérieures.
4. S'ils sont utilisés à des fins commerciales ou par des organismes gouvernementaux, les composants du Pinpoint GPS sont garantis à l'acheteur au détail initial pendant une période d'un (1) an contre tout vice de matériau ou de fabrication. Par fins commerciales est entendue toute utilisation du produit liée à un travail ou à un emploi, ou toute utilisation rémunératrice, pendant toute partie de la durée de la garantie, même si le produit n'est utilisé qu'occasionnellement à ces fins, telles que les flottes de location, des services de guide, des camps à poisson ou des opérations similaires. La garantie n'est pas transférable à un acheteur ultérieur éventuel. Le Programme de protection des produits Mercury n'est pas disponible pour les moteurs utilisés à des fins commerciales ou par des organismes gouvernementaux.
5. Cette garantie est offerte aux clients qui ont acheté le produit auprès d'un revendeur ou détaillant autorisé par MotorGuide à le distribuer dans le pays où la vente a eu lieu. La couverture et la durée de la garantie varient selon le pays dans lequel le propriétaire réside. Cette garantie limitée couvre le produit à partir de sa date de vente initiale, ou de la date à laquelle il est mis en service pour la première fois, à la première échéance. La réparation ou le remplacement de pièces ou l'exécution d'un entretien dans le cadre de cette garantie ne prorogent pas la durée de celle-ci au-delà de sa date d'expiration initiale. Les garanties promotionnelles ne sont pas incluses dans la présente déclaration et la couverture peut varier selon la promotion. Les produits vendus ou mis en service plus de six ans après à la date de fabrication sont exclus de la garantie.
6. La société se réserve le droit d'améliorer la conception de tout moteur de pêche à la traîne ou accessoire sans assumer l'obligation de modifier les moteurs ou accessoires fabriqués antérieurement.
7. La présente garantie ne s'applique pas aux éléments suivants : 1) dépenses liées au halage, à la mise à l'eau, au remorquage et à l'entreposage et aux frais de transport et/ou au temps consacré au déplacement, aux frais de téléphone ou de location, de quelque nature que ce soit, ainsi que le dérangement ou les pertes de temps ou de revenus, ou tout autre dommage indirect ; ou 2) le retrait ou le remplacement de cloisons du bateau ou d'autre matériau nécessités par la conception du bateau pour avoir accès au produit ; ou 3) le débranchement et le rebranchement de moteurs de pêche à la traîne câblés.
8. **RÉSILIATION DE LA COUVERTURE** : La couverture de la garantie d'un produit faisant l'objet d'une reprise de possession ou d'un produit acheté aux enchères, auprès d'un centre de récupération de matériaux, d'un liquidateur, d'une société d'assurance, d'un revendeur ou d'un constructeur de bateaux non agréés, ou d'autres entités tierces peut être résiliée.

# INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

9. SONT EXCLUES DE CETTE GARANTIE LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AINSI QUE LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS/PROVINCES N'AUTORISENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU D'EXCLURE OU LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS ; DÈS LORS, IL SE PEUT QUE LES LIMITES OU EXCLUSION STIPULÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS. CETTE GARANTIE ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES, AUXQUELS D'AUTRES PEUVENT VENIR S'AJOUTER, SELON L'ÉTAT/LA PROVINCE DE RÉSIDENCE.

Aux fins de consignation :

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

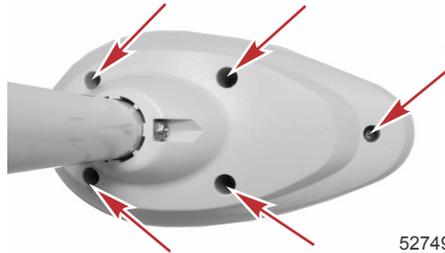
# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## Installation des modules Pinpoint GPS

### ⚠ AVERTISSEMENT

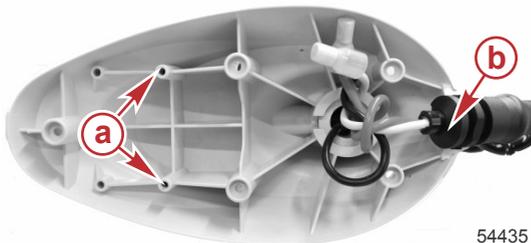
Toujours déconnecter les câbles de batterie de la batterie avant de travailler à proximité des composants du circuit électrique pour éviter toute blessure et tout dommage au circuit électrique en cas de court-circuit accidentel.

1. En commençant avec le fil négatif (-), déconnecter les câbles de batterie du moteur de pêche à la traîne, ou débrancher le moteur de pêche à la traîne de la prise de courant du bateau.
2. Retirer les cinq vis du dessous de la tête du moteur de pêche à la traîne. Retirer le couvercle de la tête du moteur de pêche à la traîne.



### Emplacements des vis – sous la tête du moteur de pêche à la traîne

3. Retirer le passe-fil de la tête du moteur de pêche à la traîne.



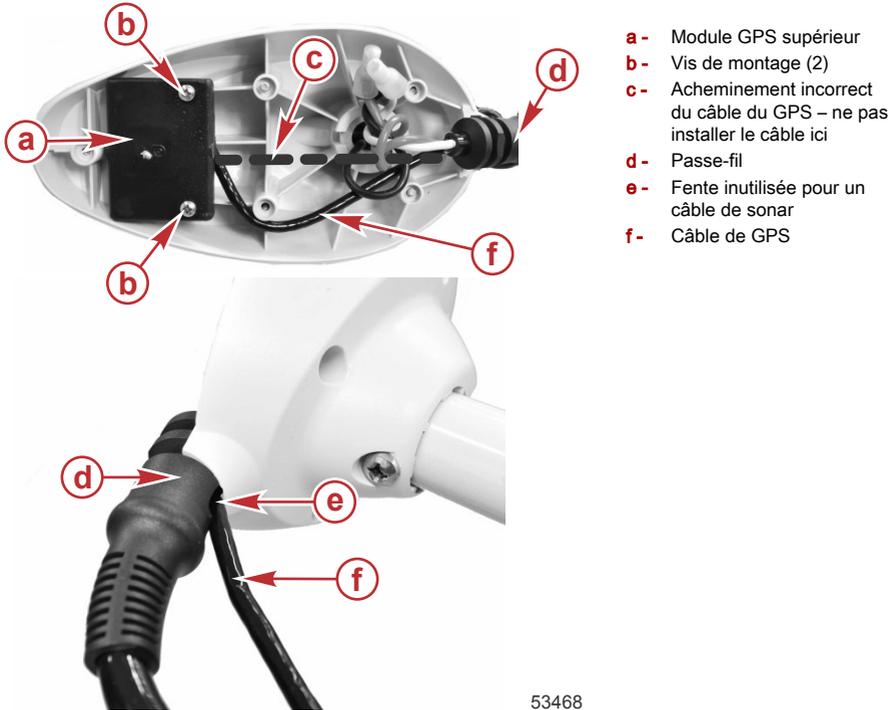
- a - Trous de montage du module GPS
- b - Passe-fil

4. Placer le module GPS supérieur dans la tête du moteur de pêche à la traîne comme illustré, avec le câble de GPS sortant du dessous du module. Fixer le module GPS supérieur à la tête du moteur de pêche à la traîne avec deux vis de fixation. Pousser les fils d'alimentation latéralement pour faciliter l'installation du câble de GPS. Acheminer le câble de GPS hors de la tête du moteur de pêche à la traîne, par la fente du passe-fil, comme illustré.

**REMARQUE :** Le passe-fil est moulé pour permettre au câble du GPS d'y être acheminé par-dessous.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

**IMPORTANT : Ne pas serrer excessivement les vis de fixation ni utiliser d'outils électriques pour serrer les vis.**



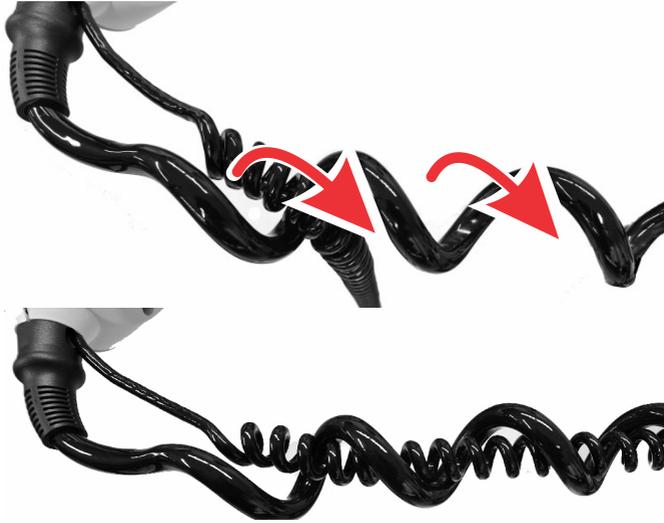
53468

5. Placer le couvercle sur la tête du moteur de pêche à la traîne. S'assurer que le passe-fil repose dans la tête du moteur de pêche à la traîne et qu'aucun fil n'est pincé. Installer les cinq vis qui fixent le couvercle à la tête du moteur de pêche à la traîne.

**IMPORTANT : Ne pas serrer excessivement les vis ni utiliser d'outils électriques pour serrer les vis.**

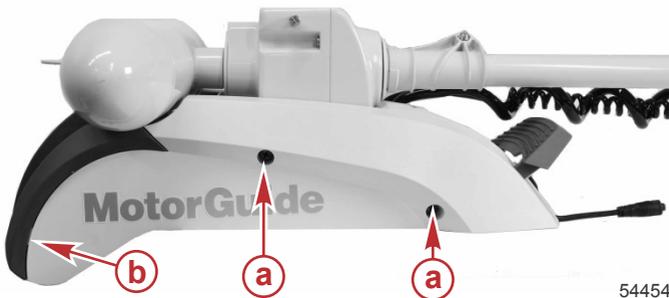
# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Déployer la colonne du moteur de pêche à la traîne de sorte que le câble d'alimentation extensible soit aussi long que possible. En commençant par la tête du moteur de pêche à la traîne, enrouler le câble extensible du GPS autour de chaque spire du câble d'alimentation jusqu'à ce que le montant inférieur soit atteint. Ceci place le câble extensible du GPS à l'intérieur des spires du câble d'alimentation.



54436

- Retirer les vis de panneau latéral de chaque côté du moteur de pêche à la traîne. Retirer délicatement les panneaux latéraux du support de montage, en prenant soin de ne pas endommager les ergots de positionnement, et enlever les panneaux latéraux des deux côtés du moteur de pêche à la traîne.



54454

- a** - Vis de panneau latéral
- b** - Ergot de positionnement

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Retirer le panneau de témoins d'état du moteur de pêche à la traîne en le soulevant, puis en le faisant tourner pour le dégager du levier de déverrouillage au pied. Ne pas débrancher le panneau de témoins d'état du moteur de pêche à la traîne.



54527

- Installer le module GPS inférieur dans la fente libre de la base du moteur de pêche à la traîne dans l'ordre suivant :

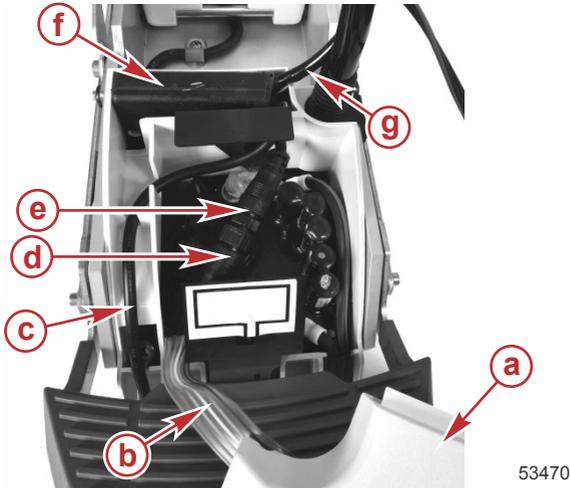
- Placer délicatement le module GPS inférieur dans la fente libre. Acheminer le câble NMEA par les fentes, comme illustré, avec le connecteur sortant de la base du moteur de pêche à la traîne.

**REMARQUE :** Si le câble NMEA n'est pas utilisé, il peut être enroulé et laissé à l'intérieur de la base du moteur de pêche à la traîne.

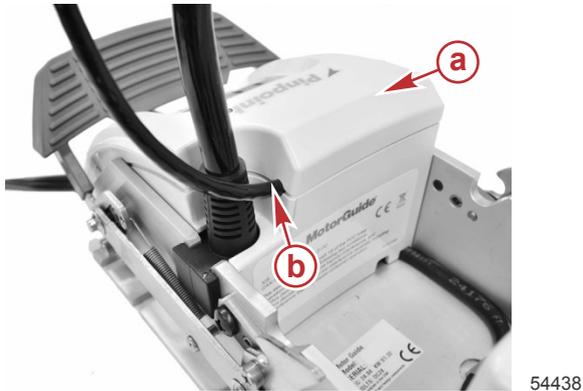
- Déposer le capuchon du connecteur femelle du GPS.
- Acheminer le connecteur mâle du GPS par la fente et le brancher sur le connecteur femelle du GPS en alignant les broches et les ergots de positionnement dans les connecteurs. Presser les connecteurs ensemble, puis tourner l'écrou de 1/4 de tour vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille.
- Enfoncer délicatement le module GPS inférieur dans l'ouverture jusqu'à ce qu'il y repose complètement.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Retirer le bouchon en plastique et acheminer le câble du GPS par l'ouverture de la base du moteur de pêche à la ligne.

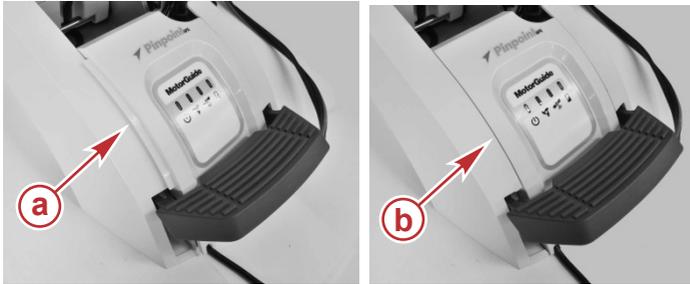


10. Installer le panneau de témoins d'état. Veiller à ce qu'aucun fil ne soit pincé entre le panneau de témoins d'état et le moteur de pêche à la ligne et que le câble du GPS soit positionné comme illustré.



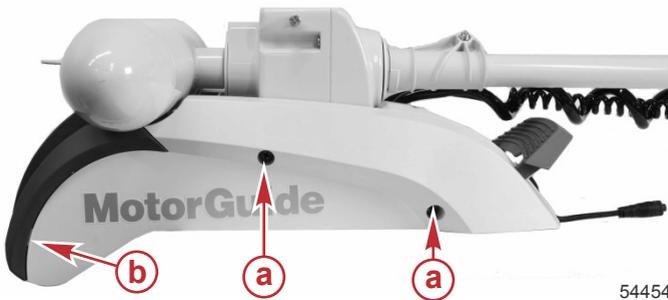
# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

11. Installer les panneaux latéraux sur le moteur de pêche à la traîne. S'assurer que le panneau de témoins d'état repose entre les panneaux latéraux, comme illustré, et qu'aucun fil n'est pincé.



54529

- a - Panneau de témoins d'état ne reposant pas complètement – incorrect
  - b - Panneau de témoins d'état reposant entre les panneaux latéraux – correct
12. S'assurer qu'aucun fil n'est pincé entre les panneaux latéraux et le moteur de pêche à la traîne. Serrer les vis de fixation des panneaux latéraux.



54454

- a - Vis de panneau latéral
- b - Ergot de positionnement

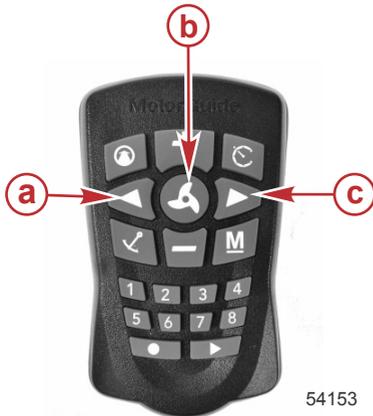
## ÉTABLISSEMENT DE LA LIAISON ENTRE LA COMMANDE À DISTANCE PORTABLE ET LE MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE

Lors de la première mise sous tension du moteur de pêche à la traîne, une liaison doit être établie entre la commande à distance portable et le moteur de pêche à la traîne. La méthode d'établissement de la liaison est la suivante :

1. En commençant par le câble positif (+), connecter les câbles d'alimentation du moteur de pêche à la traîne à la batterie.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

2. Dans les dix secondes suivant la connexion des câbles d'alimentation, appuyer simultanément sur les boutons **flèche vers la gauche** et **flèche vers la droite** de la commande à distance portable. Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie grave pour confirmer qu'une liaison a été établie entre la commande à distance portable et le moteur de pêche à la traîne.



- a - Bouton fléché vers la gauche
- b - Bouton de l'hélice
- c - Bouton fléché vers la droite

Pour effacer la commande à distance liée de la mémoire du moteur de pêche à la traîne, appuyer simultanément sur les boutons **flèche vers la gauche**, **flèche vers la droite** et le bouton **hélice**. Il sera nécessaire d'effectuer à nouveau la procédure d'établissement d'une liaison pour utiliser la commande à distance portable avec le moteur de pêche à la traîne.

## ÉTALONNAGE DE L'ANGLE DE MONTAGE

**IMPORTANT** : Cet étalonnage est nécessaire et est normalement effectué une fois, lorsque les modules GPS sont installés. Il doit être répété lors que le moteur de pêche à la traîne est installé sur un autre bateau. Cet étalonnage peut être effectué avec le bateau à l'eau ou hors de l'eau.



- a - Virage à gauche
- b - Virage à droite
- c - Mode manuel
- d - Bouton n° 2
- e - Bouton n° 1

**IMPORTANT** : Une position GPS fixe est nécessaire pour effectuer l'étalonnage de l'angle de montage. Le X15 émet une mélodie lorsqu'il acquiert une position GPS fixe (en mode audio par défaut) et le témoin d'état du GPS s'allume.

1. Mettre sous tension et déployer le moteur de pêche à la traîne. Régler la hauteur du moteur de sorte qu'il soit dégagé de tout obstacle en cours de fonctionnement.

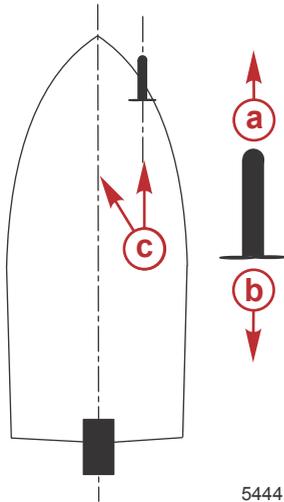
**IMPORTANT** : Rester à une distance de sécurité de l'hélice – le moteur de pêche à la traîne est en mode de fonctionnement.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## ⚠ AVERTISSEMENT

Les hélices en rotation peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais mettre en marche ni faire tourner le moteur hors de l'eau.

- Utiliser les boutons **virage à gauche** et **virage à droite** pour piloter l'unité de sorte qu'elle soit orientée droit devant, parallèle à la quille du bateau, avec le carénage de l'unité inférieure orientée vers l'avant et l'hélice orientée vers l'arrière.



### Vue de dessus du bateau

- a - Carénage orienté vers la proue
- b - Hélice orientée vers la poupe
- c - Lignes parallèles

54441

- Une fois l'unité inférieure positionnée aussi parallèlement à la quille que possible appuyer sur le bouton **mode manuel** et le maintenir enfoncé, puis appuyer et relâche les boutons **1**, **1**, puis **2** en séquence. Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie, fait clignoter le témoin d'état, puis retourne en mode manuel, achevant ainsi l'étalonnage de l'angle de montage.

## ÉTALONNAGE DU COMPAS

**IMPORTANT : Cet étalonnage est effectué en usine. Il ne doit être répété que si le système Pinpoint GPS ne répond pas correctement. Cet étalonnage doit être effectué avec le bateau à l'eau, en utilisant le moteur de propulsion principal.**

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

**IMPORTANT : Une position GPS fixe est nécessaire pour effectuer l'étalonnage du compas. Le XI5 émet une mélodie lorsqu'il acquiert une position GPS fixe (en mode audio par défaut) et le témoin d'état du GPS s'allume.**



- a - Mode manuel
- b - Bouton n° 1

53737

1. Trouver un site adapté à la navigation et exempt d'obstacles (au-dessus et en dessous de la ligne de flottaison) pour effectuer l'étalonnage du compas.
2. Déployer le moteur de pêche à la traîne. S'assurer d'être sur un site où le moteur de pêche à la traîne et le moteur de propulsion principal ne heurteront pas le fond ni aucun autre obstacle.
3. Appuyer sans relâcher sur le bouton **mode manuel**, puis appuyer sur **1, 1, 1**. Le moteur de pêche à la traîne émet trois bips ascendants.
4. Utiliser le moteur de propulsion principal pour entraîner lentement le bateau dans trois cercles complets. Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie lorsque l'étalonnage du compas est terminé.

## RÉINITIALISATION DE L'ÉTALONNAGE D'USINE

Pour réinitialiser l'étalonnage d'usine du moteur de pêche à la traîne, enfonce sans relâcher le bouton **mode manuel**, puis appuyer sur **1, 1, 4**.

## Fonctionnement du système Pinpoint GPS

### DÉMARRAGE DE PINPOINT GPS

Le système mondial de positionnement (GPS) est un système de navigation par satellites capable de fournir des informations relatives au positionnement partout dans le monde, à condition que le récepteur GPS ait une visibilité directe claire vers au moins quatre satellites GPS.

Lorsque le moteur de pêche à la traîne est mis sous tension et déployé, il est immédiatement capable de fonctionner comme un moteur de pêche à la traîne ordinaire. Le moteur de pêche à la traîne exige environ 30 secondes pour acquérir une position GPS fixe. Une vue dégagée du ciel, sans arbres de grande taille, lignes électriques, ponts ou immeubles interférant avec le signal GPS, améliore la précision du GPS et réduit la durée requise pour obtenir une position GPS fixe. Une fois que l'unité a acquis une position GPS fixe, la précision du GPS s'améliore continuellement pendant plusieurs minutes. Il est recommandé de mettre sous tension le moteur de pêche à la traîne dès que possible avant toute utilisation pour permettre à la position GPS fixe de devenir aussi précise que possible.

Mettre sous tension le moteur de pêche à la traîne en connectant les câbles de batterie aux batteries du moteur de pêche à la traîne, ou en raccordant le moteur de pêche à la traîne à sa prise électrique (selon modèle). Le moteur de pêche à la traîne émet des signaux sonores pour avertir le pilote de son état.

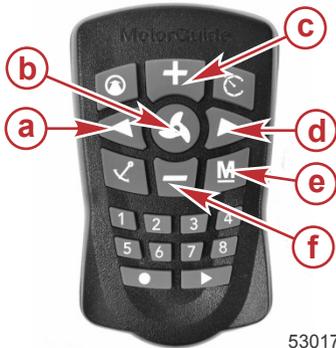
- Le moteur de pêche à la traîne émet un bip lorsqu'il est mis sous tension.
- Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie à trois bips une fois qu'il a acquis une position GPS fixe et le témoin d'état du GPS s'allume.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## FONCTIONNEMENT EN MODE MANUEL

En mode manuel, le moteur de pêche à la traîne fonctionne comme un moteur de pêche à la traîne ordinaire. Il permet au pilote de contrôler manuellement la direction de déplacement et le niveau de poussée du moteur de pêche à la traîne, en utilisant les commandes directionnelles de la commande à distance portable ou de la pédale sans fil. Consulter l'illustration et les instructions suivantes pour utiliser le moteur de pêche à la traîne en mode manuel avec la commande à distance portable.

Une fois le moteur de pêche à la traîne mis sous tension, il est prêt à fonctionner en mode manuel. Le mode manuel est le mode par défaut après mise sous tension ainsi qu'en cas de perte de signal GPS en mode de fonctionnement GPS. Le moteur de pêche à la traîne émet un bip pour indiquer son état en mode manuel. Pour accéder au mode manuel depuis un autre mode, appuyer sur le bouton **mode manuel**.



- a- Virage à gauche
- b- Marche/arrêt de l'hélice
- c- Augmentation de la vitesse
- d- Virage à droite
- e- Mode manuel
- f- Réduction de la vitesse

53017

## Activation et désactivation de la commande à distance portable

La commande à distance portable est toujours activée et prête à l'emploi chaque fois que le moteur de pêche à la traîne est mis en marche et déployé.

### Direction

- Pour virer à gauche, appuyer sur le bouton **virage à gauche** de la commande à distance portable.
- Pour virer à droite, appuyer sur le bouton **virage à droite** de la commande à distance portable.
- La plage de direction disponible permet au moteur de pêche à la traîne de virer au-delà de 180° pour un fonctionnement en marche arrière.

### Contrôle de la vitesse

- Appuyer sur le bouton **Marche/arrêt de l'hélice** pour mettre l'hélice en marche, et appuyer de nouveau sur le bouton **Marche/arrêt de l'hélice** pour arrêter l'hélice.
- Le moteur de pêche à la traîne émet deux bips au démarrage de l'hélice et le témoin d'état de l'hélice du moteur de pêche à la traîne s'allume.
- Le moteur de pêche à la traîne émet deux bips à l'arrêt de l'hélice et le témoin d'état de l'hélice du moteur de pêche à la traîne s'éteint.
- Le système est équipé de 20 niveaux de vitesse. Appuyer sur le bouton **augmentation de la vitesse (+)** pour augmenter la vitesse du moteur d'un niveau, et appuyer sur le bouton **réduction de la vitesse (-)** pour réduire la vitesse du moteur d'un niveau.
- Maintenir enfoncé le bouton **augmentation de la vitesse (+)** ou **réduction de la vitesse (-)** cause l'augmentation ou la réduction du niveau de la vitesse jusqu'à ce que le niveau de vitesse soit atteint. Maintenir enfoncé le bouton **augmentation de la vitesse (+)** ou **réduction de la vitesse (-)** pendant 2,5 secondes cause une augmentation de la vitesse du moteur de 0 % à 100 % ou une réduction de 100 % à 0 %, respectivement. Le moteur de pêche à la traîne émet deux bips lorsqu'il atteint le niveau de vitesse de 100 % ou 0 %.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

- Le moteur de pêche à la traîne émet deux bips si l'utilisateur tente d'augmenter ou de diminuer la vitesse du moteur au-delà de ces limites.

## MODE ANCRE

### Fonctionnement en mode ancre

Le mode ancre permet à la proue du bateau de rester dans une position fixe et compense automatiquement les variations de vent et de courant pour maintenir le bateau à l'emplacement sélectionné, en utilisant la direction et les commandes de vitesse du moteur de pêche à la traîne. Pour que le mode ancre fonctionne, le système Pinpoint GPS doit avoir acquis une position GPS fixe, indiquée par l'émission d'une mélodie à trois bips par le moteur de pêche à la traîne et l'allumage du témoin d'état du GPS.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



- a - Mode ancre
- b - Mode manuel

53018

### ⚠ AVERTISSEMENT

Une hélice qui tourne, un bateau en mouvement ou un dispositif solide fixé au bateau peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, aux nageurs. Arrêter immédiatement le moteur de pêche à la traîne lorsque le bateau se trouve à proximité de baigneurs.

### Réglage de l'ancre

Appuyer sur le bouton **mode ancre** pour mettre le système en mode ancre. Lorsque le bouton **mode ancre** est enfoncé, le système se verrouille sur la position GPS fixe au moment où le bouton est enfoncé. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident ascendant pour indiquer qu'il est en mode ancre et le témoin d'état du GPS clignote lentement.

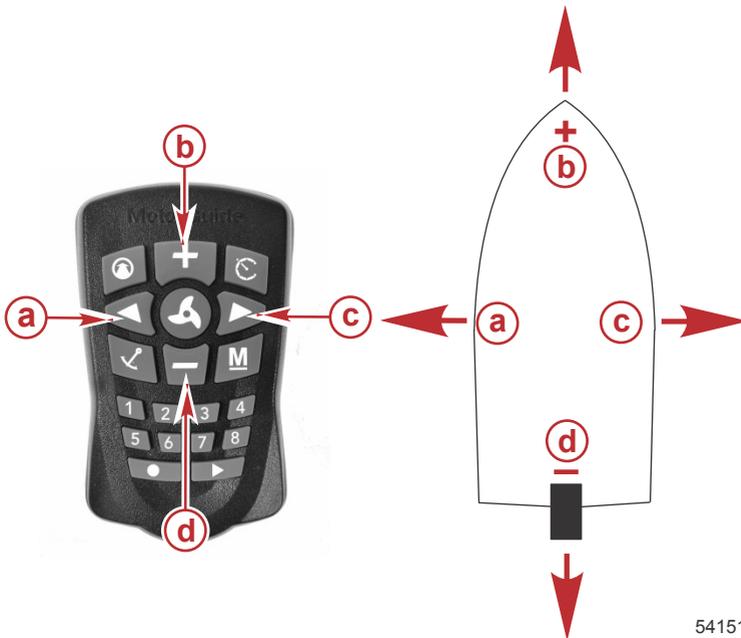
Bien que le mode ancre maintienne le bateau dans la position sélectionnée, le bateau peut tourner ou pivoter autour de l'axe de direction du moteur de pêche à la traîne. L'orientation du bateau suit le vent et le courant.

### Sortie du mode ancre

Appuyer à nouveau sur le bouton **mode ancre** ou appuyer sur le bouton **mode manuel**. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident descend et le témoin d'état du GPS du moteur de pêche à la traîne s'arrête de clignoter et reste allumé.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## Réglage de la position de l'ancre



54151

- a** - Virage à gauche – « à-coups » à gauche
- b** - Augmentation de la vitesse – « à-coups » vers l'avant
- c** - Virage à droite – « à-coups » à droite
- d** - Réduction de la vitesse – « à-coups » vers l'arrière

Une fois le moteur de pêche à la traîne en mode ancre, la position de l'ancre doit être réglée en appuyant sur l'un des quatre boutons indiqués ci-dessus. Appuyer une fois sur les boutons **virage à gauche**, **virage à droite**, **augmentation de la vitesse (+)** ou **réduction de la vitesse (-)** pour régler la position de l'ancre de 1,5 m (5 ft) dans la direction sélectionnée, par rapport au cap du bateau. Par exemple, appuyer une fois sur le bouton **+** pour déplacer la position de l'ancre de 1,5 m vers l'avant de la proue.

**REMARQUE :** Appuyer plusieurs fois sur le bouton pour déplacer la position de l'ancre de 1,5 m à chaque fois pression sur le bouton.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## Enregistrement ou écrasement de la position de l'ancre



a - Boutons de mémoire (1 – 8)

54420

**REMARQUE :** Une position de l'ancre peut être enregistrée ou écrasée dans tous les modes de fonctionnement à l'exception du mode d'enregistrement d'un itinéraire.

Pour enregistrer une position de l'ancre, appuyer sans relâcher sur les boutons **mémoire** numérotés pendant deux secondes. L'unité émet une mélodie pour indiquer que la position de l'ancre a été enregistrée avec succès.

Une position de l'ancre enregistrée est écrasée en enregistrant simplement une nouvelle position de l'ancre sur le bouton **mémoire** souhaité.

### Rappel d'une position de l'ancre enregistrée

**REMARQUE :** Une position de l'ancre enregistrée peut être rappelée dans tous les modes de fonctionnement.

Pour rappeler une position de l'ancre enregistrée, appuyer et relâcher le bouton **mémoire** souhaité. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident ascendant pour indiquer qu'une position de l'ancre enregistrée a été récupérée. Si aucune position de l'ancre enregistrée n'est affectée au bouton de position de l'ancre sélectionné, ou si la position de l'ancre est à plus de 1,85 km (1 NM) de la position actuelle, le moteur de pêche à la traîne émet un signal sonore d'erreur.

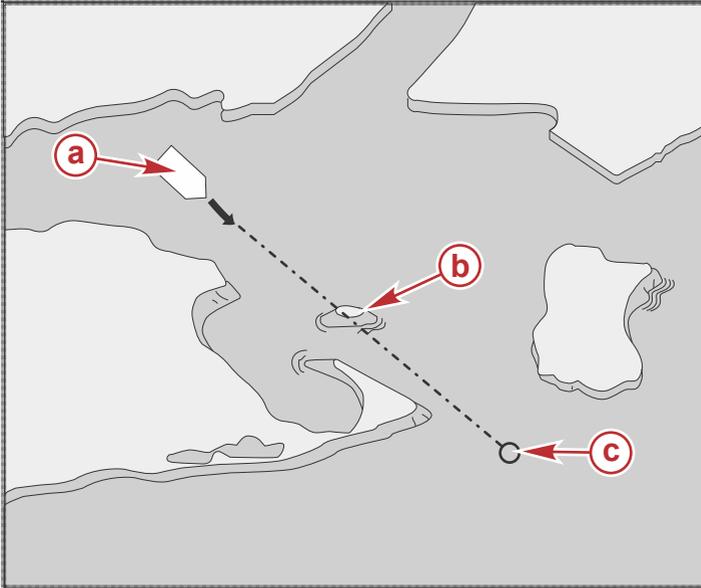
**IMPORTANT :** Si le moteur de pêche à la traîne perd le signal GPS alors qu'il est en mode GPS, il émet un signal sonore d'erreur et repasse automatiquement en mode manuel.

**IMPORTANT :** Lors du rappel d'une position de l'ancre enregistrée, le système calcule une route en ligne droite de la position actuelle à la position de l'ancre sélectionnée. S'assure de l'absence d'obstacles à la navigation entre la position actuelle et la position de l'ancre sélectionnée – le système rappellera une position de l'ancre, même si des obstacles sont présents. En cas de rencontre d'obstacles, naviguer autour d'eux en passant au mode manuel.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



**L'itinéraire illustré présente un obstacle à la navigation**

- a** - Position actuelle du bateau
- b** - Obstacle à la navigation
- c** - Position de l'ancre sélectionnée

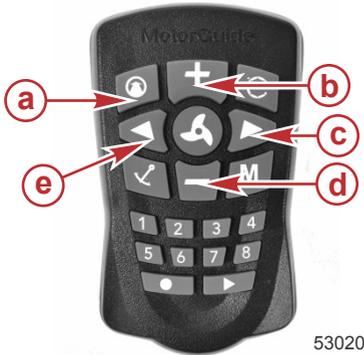
## FONCTIONNEMENT EN MODE DE VERROUILLAGE DU CAP

En mode de verrouillage du cap, le moteur de pêche à la traîne a la capacité de verrouiller le cap du moteur de pêche à la traîne, en navigant le long d'une ligne droite et peut compenser les conditions de courant et de vent. Le pilote peut régler la vitesse et le cap en utilisant la commande à distance portable.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



- a- Mode de verrouillage du cap
- b- Augmentation de la vitesse (+)
- c- Virage à droite
- d- Réduction de la vitesse (-)
- e- Virage à gauche

## Fonctionnement en mode de verrouillage du cap

**IMPORTANT : Si le moteur de pêche à la traîne perd le signal GPS alors qu'il est en mode GPS, il émet un signal sonore d'erreur et repasse automatiquement en mode manuel.**

Pour utiliser le moteur de pêche à la traîne en mode de verrouillage du cap, diriger le moteur de pêche à la traîne de sorte qu'il pointe vers la direction de déplacement souhaitée, puis appuyer sur le bouton **verrouillage du cap** de la commande à distance portable. À ce moment, le moteur de pêche à la traîne projette une ligne droite correspondant à la direction vers laquelle le moteur de pêche à la traîne pointe et commence à naviguer le long de cette ligne. Le moteur de pêche à la traîne se dirige automatiquement pour maintenir la navigation le long de cette ligne projetée. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident descendant pour indiquer qu'il est en mode de verrouillage du cap et le témoin d'état du GPS clignote lentement.

Le verrouillage du cap compense automatiquement les conditions de courant et de vent. Le moteur de pêche à la traîne entraîne la proue du bateau le long de cette route, alors que le bateau lui-même peut être en travers de la direction de déplacement en raison des conditions de courant ou de vent. En mode de verrouillage du cap, le contrôle de la direction est automatique et la vitesse du moteur est réglée par l'utilisateur. Dans des conditions extrêmes de courant ou de vent, il peut être nécessaire d'augmenter la vitesse du moteur pour maintenir le cap souhaité.

Pour quitter le mode de verrouillage du cap, appuyer sur le bouton **verrouillage du cap** ou le bouton **mode manuel**. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident descendant et le témoin d'état du GPS s'arrête de clignoter.

## Réglage de la vitesse du moteur

Si le mode de verrouillage du cap est sélectionné en mode manuel, le moteur de pêche à la traîne tourne à la dernière vitesse sélectionnée. La vitesse du moteur peut être réglée manuellement en mode de verrouillage du cap en appuyant sur le bouton **augmentation de la vitesse (+)** ou sur le bouton **réduction de la vitesse (-)**. Le moteur de pêche à la traîne émet deux bips lorsque l'utilisateur tente de dépasser les limites de vitesse du moteur disponibles.

## Réglage du cap

En mode de verrouillage du cap, le cap peut être réglé en appuyant sur les boutons **virage à gauche** ou **virage à droite** de la commande à distance portable. Le moteur de pêche à la traîne reprend la navigation en verrouillage du cap selon le nouveau cap du moteur de pêche à la traîne.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## FONCTIONNEMENT EN MODE ITINÉRAIRE

Le mode Itinéraire a la capacité d'enregistrer et de rappeler des itinéraires définis par l'utilisateur. Ces itinéraires peuvent être enregistrés et rappelés par l'utilisateur dans n'importe quel mode de fonctionnement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



- a - Boutons de mémoire (1–8)
- b - Relecture d'un itinéraire
- c - Enregistrement d'un itinéraire

53021

### Enregistrement et écrasement d'un itinéraire

Un itinéraire peut être enregistré dans n'importe quel mode en appuyant sur le bouton **enregistrement d'un itinéraire**. Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie lorsque le bouton **enregistrement d'un itinéraire** est enfoncé. Une fois le bouton **enregistrement d'un itinéraire** enfoncé, commencer à naviguer le long de la route souhaitée. Il est possible de passer du mode manuel au mode de verrouillage du cap à tout moment lors de l'enregistrement d'une route. Le moteur de pêche à la traîne émet un bip (et le témoin d'état du GPS clignote) tous les 2 m (6.5 ft) parcourus au cours de l'enregistrement. Appuyer et maintenir enfoncé les boutons **mémoire** pour arrêter l'enregistrement et enregistrer l'itinéraire sur le bouton **mémoire** sélectionné. Le moteur de pêche à la traîne émet une mélodie pour confirmer qu'il a enregistré l'itinéraire. Le moteur de pêche à la traîne peut enregistrer jusqu'à huit itinéraires, chacun d'une longueur maximale de 6,4 km (4 miles) de long.

L'écrasement d'un itinéraire enregistré est accompli en suivant la même procédure que l'enregistrement d'un nouvel itinéraire.

### Rappel d'un itinéraire enregistré

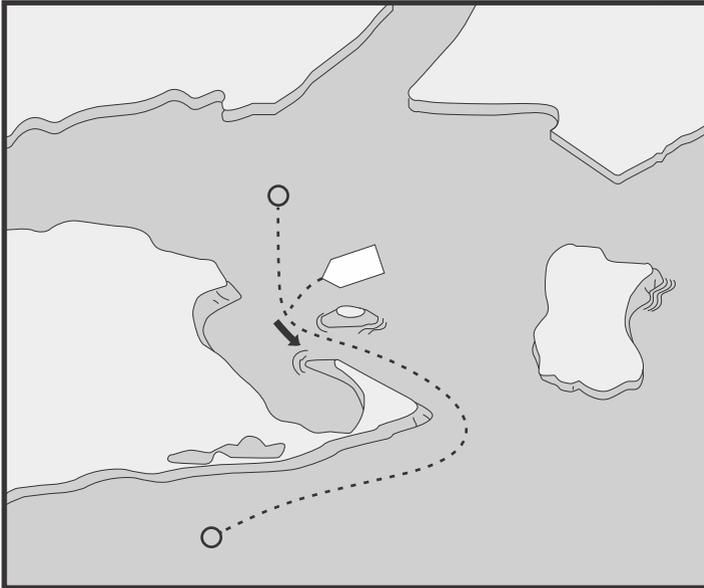
Un itinéraire enregistré peut être rappelé en cours d'utilisation de n'importe quel mode en appuyant sur le bouton **relecture d'un itinéraire**, puis en appuyant sur le bouton **mémoire** souhaité. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident ascendant pour indiquer que l'itinéraire a été rappelé avec succès.

**IMPORTANT** : Lors du rappel d'un itinéraire enregistré, le système calcule un itinéraire en ligne droite de la position actuelle au point le plus proche de l'itinéraire rappelé. Veiller à ce qu'il n'y ait aucun obstacle à la navigation entre la position actuelle et l'itinéraire rappelé. Le système rappellera un itinéraire enregistré, même en présence d'obstacles. En cas de rencontre d'obstacles, naviguer autour d'eux en passant au mode manuel.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## ▲ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



53022

### Rappel d'un itinéraire enregistré – Attention aux éventuels obstacles à la navigation

Si l'emplacement de la mémoire sélectionné est vide, ou si le bateau est à plus de 1,6 km (1 mile) d'un point de l'itinéraire sélectionné, le moteur de pêche à la traîne émet un signal sonore d'erreur et quitte le mode Itinéraire.

**IMPORTANT : Si le moteur de pêche à la traîne perd le signal GPS alors qu'il est en mode GPS, il émet un signal sonore d'erreur et repasse automatiquement en mode manuel.**

Lors du rappel d'un itinéraire enregistré, le moteur de pêche à la traîne navigue vers le point le plus proche de la route, puis se déplace vers la fin de l'itinéraire le plus distant de la position actuelle du bateau. À tout moment lors du déplacement le long d'un itinéraire enregistré, le sens de déplacement peut être inversé en rappelant à nouveau l'itinéraire enregistré. Une fois la fin de l'itinéraire enregistré atteinte, le moteur de pêche à la traîne configure l'ancre en mode ancre et émet un son strident ascendant pour indiquer que le bateau est arrivé à la fin de l'itinéraire enregistré.

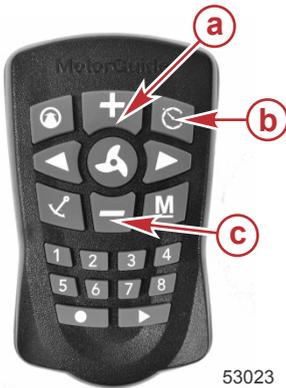
## UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse peut être activé en mode de verrouillage du cap ou en mode de relecture d'un itinéraire pour maintenir une vitesse constante du moteur de pêche à la traîne. Il règle automatiquement la vitesse du moteur pour corriger les conditions du courant et du vent afin de maintenir une vitesse constante.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## ⚠ AVERTISSEMENT

Éviter des blessures graves par collision avec d'autres bateaux, par échouement ou par collision avec des objets immergés. Le système Pinpoint GPS ne peut pas détecter d'autres bateaux, des eaux peu profondes ou des objets immergés. Faire toujours attention aux obstacles à la navigation éventuels en cours de fonctionnement en mode Pinpoint GPS.



- a - Augmentation de la vitesse (+)
- b - Régulateur de vitesse
- c - Réduction de la vitesse (-)

## Paramétrage du régulateur de vitesse

En mode de verrouillage du cap ou de rappel d'un itinéraire, il est possible de paramétrer le régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton **régulateur de vitesse**. Le moteur de pêche à la traîne émet un son strident ascendant pour indiquer que le régulateur de vitesse a été activé. Le système paramètre automatiquement une vitesse de pêche à la traîne de 1,6 km/h (1.0 mph) et compense les conditions de courant et de vent pour maintenir cette vitesse. Appuyer encore une fois sur le bouton **régulateur de vitesse** pour désactiver le régulateur de vitesse, comme indiqué par un son strident descendant du moteur de pêche à la traîne.

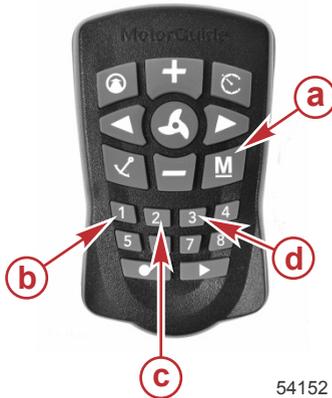
Alors que le régulateur de vitesse est activé, la « vitesse sur le fond » (speed over ground ou SOG) telle que mesurée par le GPS peut être réglée en appuyant sur les boutons **augmentation de la vitesse (+)** ou **réduction de la vitesse (-)**. Appuyer une fois sur l'un des boutons pour régler la vitesse de 0,16 km/h en conséquence. Par exemple, pour paramétrer le régulateur de vitesse à 2,1 km/h (1.3 mph), appuyer sur le bouton **régulateur de vitesse**, puis appuyer trois fois sur le bouton **augmentation de la vitesse (+)**.

**IMPORTANT** : Si le moteur de pêche à la traîne perd le signal GPS alors qu'il est en mode GPS, il émet un signal sonore d'erreur et repasse automatiquement en mode manuel.

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

## SÉLECTION DU MODE AUDIO

Le système Pinpoint GPS offre trois modes audio sélectionnables par l'utilisateur. Ces modes audio procurent une confirmation sonore des modes et vitesses sélectionnés et des sélections de boutons.



- a - Mode manuel
- b - Bouton n° 1
- c - Bouton n° 2
- d - Bouton n° 3

54152

Le mode audio 1 peut être sélectionné en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton **mode manuel** , puis en appuyant sur **1, 3, 1**.

Le mode audio 2 peut être sélectionné en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton **mode manuel** , puis en appuyant sur **1, 3, 2**.

Le mode audio 3 peut être sélectionné en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton **mode manuel** , puis en appuyant sur **1, 3, 3**.

Situation	Profil audio	Mode audio 1 (par défaut)	Mode audio 2	Mode audio 3
Démarrage	1 bip	Oui	Oui	Oui
Confirmation de l'apprentissage de la commande à distance	Mélodie grave	Oui	Oui	Oui
Commande de l'utilisateur non valide (absence de point GPS)	Bip d'erreur	Oui	Oui	Oui
Point GPS acquis	Mélodie aiguë	Oui	Oui	-
Perte de point GPS	Erreur	Oui	Oui	-
Vitesse + (lorsque la vitesse est inférieure à la vitesse maximale)	Bip bref	-	Oui	-
Vitesse + (à la vitesse maximale)	2 bips	Oui	Oui	-
Vitesse - (lorsque la vitesse est supérieure au niveau 0)	Bip bref	-	Oui	-
Vitesse - (à la vitesse 0)	2 bips	Oui	Oui	-
Presser le bouton marche/arrêt pour activer l'hélice	2 bips ascendants	Oui	Oui	-

# INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

Situation	Profil audio	Mode audio 1 (par défaut)	Mode audio 2	Mode audio 3
Presser le bouton marche/arrêt pour désactiver l'hélice	2 bips descendants	Oui	Oui	–
Hélice temporaire	Aucun	–	–	–
Enregistrement d'un itinéraire activé	Mélodie	Oui	Oui	–
Itinéraire enregistré sauvegardé	Mélodie	Oui	Oui	–
Rappel d'itinéraire activé	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Rappel d'itinéraire désactivé	Son strident descendant	Oui	Oui	–
Fin d'itinéraire atteint	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Verrouillage du cap activé	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Verrouillage du cap désactivé	Son strident descendant	Oui	Oui	–
Régulateur de vitesse activé	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Régulateur de vitesse désactivé	Son strident descendant	Oui	Oui	–
Ancre activée	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Ancre désactivée	Son strident descendant	Oui	Oui	–
Enregistrement de la position de l'ancre	Mélodie	Oui	Oui	–
Rappel de l'ancre	Son strident ascendant	Oui	Oui	–
Rappel d'une position d'ancre ou d'une route éloignée de plus de 1,85 km (1 NM)	Erreur	Oui	Oui	Oui

# SERVICE APRÈS-VENTE

## Questions fréquemment posées et dépannage

Cette section est axée sur les questions et les conseils de dépannage du Pinpoint GPS. Voir la section **Service après-vente** dans le **manuel du propriétaire et d'installation du Xi5 sans fil** pour toute assistance en matière de dépannage du moteur de pêche à la traîne.

**Pourquoi le moteur de pêche à la traîne émet-il une mélodie quelques instants après sa mise sous tension ?**

Le GPS a acquis une position fixe. Voir la section **Démarrage de Pinpoint GPS** de ce manuel.

**Lorsqu'une position de l'ancre enregistrée est rappelée, le moteur de pêche à la traîne émet un signal sonore d'erreur et ne navigue pas vers la position de l'ancre. Pourquoi ?**

La position de l'ancre rappelée est à plus de 1,85 km (1 NM) de l'emplacement actuel, ou le système n'a pas acquis une position GPS fixe. Voir la section **Fonctionnement en mode ancre** de ce manuel.

**Lors d'une tentative de rappel d'une route enregistrée, le moteur de pêche à la traîne émet un signal sonore d'erreur et ne navigue pas le long de la route. Pourquoi ?**

Le point le plus proche de la route sélectionnée est à plus de 1,85 km (1 NM) ou le système n'a pas acquis une position GPS fixe. Voir la section **Fonctionnement en mode Itinéraire** de ce manuel.

**Pourquoi la commande à distance portable cesse-t-elle de fonctionner ?**

Plusieurs situations peuvent causer un arrêt de fonctionnement de la commande à distance portable. Vérifier que le moteur de pêche à la traîne est verrouillé en position déployée. Mettre le moteur de pêche à la traîne hors tension, puis sous tension. Finalement, vérifier la pile de la commande à distance portable et la remplacer si nécessaire.

**Le Pinpoint GPS n'enregistre pas un point de l'ancre, ne rappelle pas une route ou ne maintient pas un verrouillage du cap. Pourquoi ?**

Le GPS n'a pas acquis une position GPS fixe. Laisser au moins 60 secondes au système GPS pour acquérir une position GPS fixe. Être attentif à une mélodie à trois bips et à l'allumage du témoin d'état du GPS, indiquant que le système a acquis une position GPS fixe. De plus, vérifier l'absence d'obstacles aériens (tels que des ponts, des immeubles ou de grands arbres, etc.) bloquant la vue du ciel de l'antenne GPS.

**Après la sélection d'un mode, le moteur de pêche à la traîne émet un signal sonore d'erreur, puis demeure inactif. D'où vient le problème ?**

Le GPS n'a pas acquis une position GPS fixe, la tension de la batterie du moteur de pêche à la traîne est faible ou une connexion de la batterie est lâche. Être attentif à une mélodie à trois bips et à l'allumage du témoin d'état du GPS, indiquant que le système a acquis une position GPS fixe. Vérifier toutes les connexions. Charger les batteries et effectuer un essai pour détecter une batterie défectueuse si le problème persiste.

## Service après-vente

L'entière satisfaction des clients envers ses produits est très importante pour MotorGuide. En cas de problème ou de question à propos d'un moteur, contacter le revendeur ou un centre de service MotorGuide agréé. Pour des renseignements supplémentaires relatifs au service après-vente, consulter **Informations sur la garantie**.

Les informations suivantes seront demandées par le centre d'entretien :

- nom et adresse du propriétaire ;
- numéro de téléphone du propriétaire pendant la journée ;
- les numéros de modèle et de série du moteur de pêche à la traîne ;
- une preuve d'achat ou une preuve d'enregistrement ; et
- la nature du problème.